



L'EDUCAZIONE DEGLI ADULTI IN TRENTINO

FAQ CENTRI EDA E CORSI SERALI

a cura di Alessandro Borri e Catia Civettini

DICEMBRE 2019



Si ringraziano i Coordinatori e i Docenti dei Centri EDA e dei Corsi serali delle Istituzioni scolastiche e formative del Trentino che, con la loro professionalità, la loro condivisione e il loro impegno hanno reso possibile questo utile documento:

Binelli Alessandra – Istituto di istruzione “Lorenzo Guetti” – Tione
Cari Maurizio – Istituto di istruzione “La Rosa Bianca – Weisse Rose” – Cavalese - Predazzo
Comper Michela – Istituto di Formazione Professionale “Sandro Pertini” – Trento
Galvan Giorgio – Istituto di Istruzione “Alcide Degasperì” – Borgo Valsugana
Garau Giovanni – Istituto Tecnico Tecnologico Guglielmo Marconi – Rovereto
Gritti Irene – Istituto di Istruzione Superiore “Don Milani” – Rovereto
Lionti Carmelo – Istituto di istruzione “La Rosa Bianca - Weisse Rose” – Cavalese- Predazzo
Patisso Sonja – Istituto di Istruzione Superiore “Don Milani” – Rovereto
Pavan Silvia – Istituto di Istruzione Superiore “Don Milani” – Rovereto
Prezzi Massimiliano – Istituto di Istruzione “Marie Curie” – Pergine Valsugana
Rigott Norma – Istituto di Formazione Professionale “Sandro Pertini” – Trento
Trentinaglia Franca – Liceo “Antonio Rosmini” – Trento
Venturi Alessandro – Istituto Tecnico Economico e Tecnologico “Giacomo Floriani” – Riva del Garda



FAQ Centri EDA e Corsi serali

Premessa

I Centri EDA e i Corsi serali sono gli organismi preposti dalla Provincia Autonoma di Trento all'erogazione di percorsi di istruzione e di formazione per studenti adulti, i quali, per ragioni diverse, hanno necessità di riprendere il proprio iter educativo formale; per il conseguimento di un nuovo diploma, ad esempio, o di una certificazione linguistica, o per cambiare professione.

La riforma dell'Educazione degli adulti in Trentino si è posta, invero, l'obiettivo di rendere i Centri EDA e i Corsi serali i luoghi per eccellenza di lettura dei bisogni formativi della popolazione adulta. Coordinandosi con altri soggetti presenti sul territorio, tali realtà educative forniscono, infatti, a tutti i cittadini opportunità di sviluppo personale, di riqualificazione professionale, di acquisizione di nuove conoscenze e competenze, con cui poter incrementare i propri percorsi di vita; personalizzazione e flessibilità sono i tratti caratterizzanti dei percorsi di istruzione e di formazione offerti.

La stesura delle *FAQ (Frequently Asked Questions)*, qui proposte, risponde all'esigenza di favorire la massima circolazione di informazioni sull'impostazione organizzativa e didattica di questo importante settore educativo e formativo.

Questo documento è il risultato di un lavoro di confronto e condivisione portato avanti, secondo una modalità operativa sperimentata e consolidata da IPRASE, dai partecipanti al percorso di formazione *Coordinare gruppi di colleghi in Educazione degli adulti*, che ha avuto luogo a Trento nel periodo settembre 2018 – maggio 2019.

FAQ CENTRI EDA (Educazione degli adulti)

1. Cosa significa EDA?

EDA significa "Educazione degli Adulti". I Centri EDA appartengono alla scuola pubblica provinciale e sono così distribuiti (si veda la [mappa](#)):

- **TRENTO**
Liceo "Antonio Rosmini" – Via Bartolomeo Malfatti, 2 – 38122 Trento (TN) – Telefono: 0461 914400 – Sito web: www.rosmini.eu
- **ROVERETO**
Istituto di Istruzione Superiore "Don Milani" – Via Antonio Balista, 6 – 38068 Rovereto (TN) – Telefono: 0464 485511 – Sito web: www.domir.it
- **RIVA DEL GARDA**
Istituto Tecnico Economico e Tecnologico "Giacomo Floriani" – Viale dei Tigli, 43 – 38066 Riva del Garda (TN) – Telefono: 0464 578511 – Sito web: www.g-floriani.it
- **TIONE**
Istituto di istruzione "Lorenzo Guetti" – Via Durone, 53 – 38079 Tione di Trento (TN) – Telefono: 0465 321735 – Sito web: www.guetti.tn.it
- **CLES**
Istituto Tecnico Economico e Tecnologico "C. A. Pilati" - Via IV Novembre, 35 – 38023 Cles (TN) – Telefono: 0463 421695 – Sito web: www.istitutopilati.it
- **MEZZOLOMBARDO**
Istituto di Istruzione "Martino Martini" – Via G. Perlasca, 4 – 38017 Mezzolombardo (TN) – Telefono: 0461 601122 – Sito web: www.martinomartini.eu
- **CAVALESE – PREDAZZO**
Istituto di istruzione "La Rosa Bianca- Weisse Rose" – Sito web: www.scuolefiemme.tn.it
 - Sede di Cavalese: Via Gandhi, 1 – 38033 Cavalese (TN) – Telefono: 0462 341449:
 - Sede di Predazzo: Via Degasperi, 14 – Predazzo (TN) – Telefono: 0462 501373
- **BORGO VALSUGANA**
Istituto di Istruzione "Alcide Degasperi" – Via XXIV Maggio, 7 – 38051 Borgo Valsugana (TN) – Telefono: 0461 753647 – www.istalcidedegasperi.it
- **PERGINE VALSUGANA**
Istituto di Istruzione "Marie Curie" – Via S. Pietro, 4 – 38057 Pergine Valsugana (TN)
Telefono: 0461 511397 – Sito web: www.curiepergine.gov.it

2. Cosa offrono i centri EDA?

L'offerta formativa dei Centri EDA si articola principalmente in:

- percorsi di istruzione finalizzati all'acquisizione del Diploma conclusivo del Primo ciclo di istruzione (più comunemente conosciuto come diploma di licenza media);
- corsi di alfabetizzazione e lingua italiana a vari livelli:
 - con possibilità di seguire corsi per la certificazione della conoscenza della lingua italiana a livello A2 (quest'ultimo richiesto per il Permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo e per assolvere all'Accordo di Integrazione);
 - corsi preparatori all'esame di certificazione linguistica per i livelli B1, B2, C1 e C2;
 - corsi *per esercitare e implementare le competenze di comprensione della lingua scritta, per avvicinarsi gradualmente alla lingua della teoria per la patente e dei quiz*;
- corsi di alfabetizzazione funzionale (lingue straniere e informatica) e corsi "liberi" su richiesta dell'utenza;

3. A chi sono rivolti i corsi dei Centri EDA?

I corsi dei Centri EDA sono rivolti a tutti i cittadini italiani e stranieri che desiderano riqualificarsi, ottenere un titolo di studio o, più semplicemente, approfondire la propria cultura personale in una logica di educazione permanente.

4. Esiste un'età minima per l'iscrizione al Centro EDA?

L'età minima per iscriversi ai percorsi finalizzati all'acquisizione del Diploma conclusivo del Primo ciclo di istruzione (ex "Licenza media") è 16 anni; per l'iscrizione ai corsi serali per il conseguimento del Diploma di Scuola Secondaria di Secondo Grado e formazione professionale è, di norma, fissato a 18 anni.

5. Quando posso iscrivermi al Centro EDA?

Le iscrizioni ai corsi sono aperte tutto l'anno, con le seguenti eccezioni:

- per i percorsi di istruzione finalizzati all'acquisizione del Diploma conclusivo del Primo ciclo di istruzione (ex "Licenza media") la scadenza delle iscrizioni è fissata al 31 dicembre di ogni anno. È comunque possibile iscriversi anche da gennaio in avanti. In caso di iscrizione tardiva i docenti valuteranno le competenze della persona e gli eventuali

crediti e decideranno caso per caso se l'utente potrà sostenere l'esame conclusivo a fine maggio-inizi giugno o se, invece, nell'anno scolastico successivo.

- per i corsi serali per il conseguimento del diploma di Scuola Secondaria di Secondo Grado le iscrizioni sono aperte tutto l'anno per il Primo e Secondo periodo (dal primo al quarto anno) mentre per il Terzo periodo (quinto anno) sono obbligatoriamente fissate al 31 ottobre;
- per la formazione professionale le iscrizioni sono aperte di solito nel periodo compreso fra maggio e luglio di ogni anno.

6. Come faccio ad iscrivermi ai corsi EDA? Con chi devo parlare?

Posso chiedere informazioni ed iscrivermi presso le segreterie dei Centri EDA oppure contattando i coordinatori/referenti dei vari Centri EDA.

7. Quali documenti sono richiesti per iscriversi ad un corso organizzato dal Centro EDA?

Per l'iscrizione a tutti i corsi sono richiesti:

- il codice fiscale;
- un documento di riconoscimento valido (per gli stranieri di norma il permesso di soggiorno).

8. I corsi dei Centri EDA sono gratuiti?

Per l'iscrizione a tutti i corsi è richiesto il versamento di una quota di iscrizione.

Ogni istituto fornirà indicazioni in merito.

9. I corsi di lingua italiana sono validi per il Permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo e per l'Accordo di Integrazione?

Sì, i corsi organizzati dai Centri EDA rilasciano una certificazione valida per ottenere il Permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo e per adempiere alle richieste dell'Accordo di Integrazione.

Per ottenere il Permesso di soggiorno UE per soggiornanti di lungo periodo è necessario seguire un corso organizzato dai Centri EDA ed ottenere una certificazione linguistica di livello A2.

Per l'Accordo di Integrazione lo straniero deve seguire un corso organizzato dai Centri EDA ed ottenere una certificazione linguistica di livello A2 orale.

10. I corsi di lingua italiana sono validi per ottenere la cittadinanza?

Uno dei requisiti richiesti per ottenere la cittadinanza è la conoscenza della lingua italiana almeno al livello B1 del Quadro Comune Europeo di riferimento per le lingue.

Per dimostrare tale conoscenza, all'atto di presentazione dell'istanza di cittadinanza i richiedenti sono tenuti:

- ad attestare il possesso di un titolo di studio rilasciato da un istituto di istruzione pubblico o privato riconosciuto dal Ministero degli affari esteri (MAECI) o dal Ministero dell'istruzione (MIUR). Il possesso di un titolo di studio rilasciato da istituti d'istruzione riconosciuti dal MIUR o dal MAECI (scuole italiane all'estero) costituisce attestazione della conoscenza linguistica richiesta dalla norma;
- oppure a produrre apposita certificazione della lingua, rilasciata da un ente certificatore riconosciuto dal Ministero degli affari esteri o dal Ministero dell'istruzione: Università per Stranieri di Perugia, Università per Stranieri di Siena, Università di Roma Tre e Società Dante Alighieri.

I Centri EDA attualmente possono organizzare corsi preparatori all'esame di certificazione linguistica per il livello B1.

11. Cosa sono i percorsi di Primo livello – Primo periodo didattico?

Il percorso di "Primo livello – Primo periodo didattico" è un percorso che si conclude con il Diploma di Scuola Secondaria di Primo Grado (ex "Diploma di Licenza media").

Le discipline inserite all'interno del percorso di "Primo livello – Primo periodo didattico" sono: Italiano, Storia, Matematica, Scienze, Informatica, Lingua inglese.

Gli adulti che decidono di iscriversi al percorso di "Primo livello – Primo periodo didattico" possono frequentare il percorso completo in uno o due anni.

12. Che cos'è il Corso propedeutico? Chi si può iscrivere?

Si tratta di un corso di massimo 200 ore utile per acquisire le conoscenze e competenze previste al termine della scuola primaria. Il corso permette di maturare le competenze linguistiche e di acquisire i saperi di base necessari per affrontare il percorso di Primo livello – Primo periodo didattico (ex licenza media).

13. Chi si può iscrivere al Corso propedeutico?

Possono iscriversi tutti coloro che non sono in possesso della certificazione conclusiva della scuola primaria (ex scuola elementare, equivalente a 5 anni di scolarizzazione).

14. Voglio iscrivermi al corso per conseguire il titolo di studio dei corsi di Primo livello – Primo periodo (ex “Licenza media”), però ho problemi di orario perché faccio i turni. Come posso frequentare?

Ogni Centro EDA cerca di strutturare l’orario delle lezioni tenendo conto anche delle esigenze lavorative e familiari dell’utenza. In ogni caso sono previste azioni di personalizzazione che contemplano:

- Il riconoscimento di crediti acquisiti (e quindi esonero da una parte delle lezioni)
- L’opportunità di usufruire di azioni di Formazione a Distanza (FAD)
- La possibilità di biennializzare il corso di studi

È prevista una frequenza obbligatoria del 70% del monte ore personalizzato, salvo eventuali deroghe.

15. Ho bambini piccoli, posso portarli a scuola? Posso usufruire del servizio babysitter?

La maggior parte dei Centri EDA non ha attivato servizi di babysitteraggio. Il Centro EDA di Rovereto ha invece attivato tale servizio per i corsi del mattino.

16. Che cosa sono i crediti formativi? Come vengono valutati?

Sono le conoscenze, le competenze e le abilità che l’adulto ha, che possono essere riconosciute e che permettono di fare un percorso scolastico più breve.

Per esempio: chi conosce la lingua inglese può sostenere delle prove (test e/o colloquio) e se le supera positivamente, può NON frequentare le lezioni di inglese per buona parte dell’anno scolastico.

17. Com’è organizzato l’esame finale per conseguire il Diploma di Scuola Secondaria di Primo Grado (ex “Licenza media”)?

L’esame si compone di 3 prove scritte: Italiano, Matematica, Lingua straniera e da un colloquio individuale orale e pluridisciplinare.

18. Chi si può iscrivere ai corsi serali di Scuola Secondaria di Secondo Grado?

Possono iscriversi tutti coloro che sono in possesso del titolo di Diploma di Scuola Secondaria di Primo Grado (ex “Diploma di Licenza media”) o in possesso di un titolo equipollente per gli studenti stranieri.

Per l’iscrizione alla formazione professionale è necessario essere in possesso del titolo di Diploma di Scuola Secondaria di Primo Grado (ex “Diploma di Licenza media”).

Per tutti gli studenti, privi del titolo conclusivo del primo ciclo di istruzione, i Centri EDA, in collaborazione con le istituzioni scolastiche e formative del secondo ciclo, organizzano le cosiddette “Azioni formative” volte prioritariamente al conseguimento di tale titolo.

19. Sono straniero. I miei titoli di studio valgono in Italia?

I titoli di studio conseguiti all’estero non hanno valore legale in Italia quindi, per utilizzarli ai fini professionali e scolastici, è necessario chiederne il riconoscimento.

Informazioni più dettagliate sono reperibili al seguente link: <https://www.vivoscuola.it/Schede-informative/Equipollenza-riconoscimento-dei-titoli-di-studio-conseguiti-all-estero>.

20. I corsi di lingue e informatica partono tutti a ottobre?

Le iscrizioni sono generalmente aperte tutto l’anno; è però necessario controllare sui siti dei singoli Centri EDA per avere informazioni più dettagliate (modulistica, calendari, costi, ecc.). Si fa presente che i corsi sono attivati al raggiungimento di un numero minimo di iscritti.

21. Dopo aver frequentato un corso di lingue o di informatica si può proseguire con un corso di livello superiore?

Sì, è possibile al raggiungimento di un numero minimo di iscritti.

22. Per i corsi a pagamento, se faccio delle assenze, posso recuperare le ore che non ho frequentato?

Questo non è possibile: la quota di iscrizione è fissa ed è calcolata in base al numero di ore assegnate al corso.

23. Che tipo di certificazione viene rilasciata al termine dei corsi liberi a pagamento?

Al termine dei corsi non viene rilasciata una certificazione, ma un attestato di frequenza.

24. L'attestato di frequenza, ottenuto al termine dei corsi liberi a pagamento, ha validità legale?

L'attestato di frequenza non ha validità legale; potrebbe essere utile in ambito lavorativo.

25. Come si fa ad ottenere una certificazione ECDL, EIPASS o simile, oppure linguistica?

La possibilità di sostenere un esame per ottenere una siffatta certificazione va verificata con i singoli Centri EDA, alcuni infatti sono centri esami convenzionati.

FAQ CORSI SERALI

1. Quali indirizzi sono attivati nella Provincia di Trento?

Sono attivati i seguenti percorsi (si veda la [mappa](#)):

• TRENTO

- Liceo "Antonio Rosmini" – Via Bartolomeo Malfatti, 2 – 38122 Trento (TN)
Telefono: 0461 914400 – Sito web: www.rosmini.eu
- Istituto Tecnico Economico "A. Tambosi" – Via Brigata Acqui, 19 – 38122 Trento TN - Telefono: 0461 239955 – Sito web: www.tambosibattisti.tn.it
- Istituto Tecnico Tecnologico "M. Buonarroti" – Via Brigata Acqui, 15 – 38122 Trento TN - Telefono: 0461 216811 – Sito web: www.buonarroti.tn.it
- Istituto di Formazione Professionale "Sandro Pertini" – Sito web: www.ifpsandropertinitrento.it

Sezione Servizi alla persona – Sede di Trento: viale Verona, 141– 38123 Trento

- CFP Villazzano – ENAIP – Via Asiago, 14 – 38123 Villazzano (TN) – Telefono: 0461 920386 – Sito web: www.enaiptrentino.it

• ROVERETO

- Istituto di Istruzione Superiore "Don Milani" – Via Antonio Balista, 6 – 38068 Rovereto (TN) – Telefono: 0464 485511 – Sito web: www.domir.it
- Istituto Tecnico Economico e tecnologico "I.T.E.T. – Felice e Gregorio Fontana" – Via del Teatro, 4 – 38068 Rovereto (TN) – Telefono: 0464 436100 – Sito web: www.fgfontana.eu
- Istituto Tecnico Tecnologico Guglielmo Marconi – Via Monti, 1– 38068 Rovereto (TN) – Telefono: 0464 411400 – Sito web: www.marconirovereto.it
- Istituto di Formazione Professionale Alberghiero Rovereto Levico Terme – Sede di Rovereto: Viale dei Colli, 17 - 38068 Rovereto (TN) – Telefono: 0464 439164 – Sito web: www.alberghierotrentino.it
- Centro di Formazione Professionale "Giuseppe Veronesi" – Piazzale Orsi, 1 – 38068 Rovereto (TN) – Telefono: 0464 433484 – Sito web: www.cfpgveronesi.it

• RIVA DEL GARDA

- Istituto Tecnico Economico e Tecnologico "Giacomo Floriani" – Viale dei Tigli, 43 – 38066 Riva del Garda (TN) – Telefono: 0464 578511 – Sito web: www.g-floriani.it

- **TIONE**
 - Istituto di istruzione “Lorenzo Guetti” – Via Durone, 53 – 38079 Tione di Trento (TN) – Telefono: 0465 321735 – Sito web: www.guetti.tn.it
- **CLES**
 - Istituto Tecnico Economico e Tecnologico “C. A. Pilati” - Via IV Novembre, 35 – 38023 Cles (TN) – Telefono: 0463 421695 – Sito web: www.istitutopilati.it
- **MEZZOLOMBARDO**
 - Istituto di Istruzione “Martino Martini” – Via G. Perlasca, 4 – 38017 Mezzolombardo (TN) – Telefono: 0461 601122 – Sito web: www.martinomartini.eu
- **CAVALESE – PREDAZZO**
 - Istituto di istruzione “La Rosa Bianca- Weisse Rose” – Sito web: www.scuolefiemme.tn.it
 - Sede di Cavalese: Via Gandhi, 1 – 38033 Cavalese (TN) – Telefono: 0462 341449:
 - Sede di Predazzo: Via Degasperi, 14 – Predazzo (TN) – Telefono: 0462 501373
- **BORGO VALSUGANA**
 - Istituto di Istruzione “Alcide Degasperi” – Via XXIV Maggio, 7 – 38051 Borgo Valsugana (TN) – Telefono: 0461 753647 – www.istalcidedegasperi.it
- **PERGINE VALSUGANA**
 - Istituto di Istruzione “Marie Curie” – Via S. Pietro, 4 – 38057 Pergine Valsugana (TN) – Telefono: 0461 511397 – Sito web: www.curiepergine.gov.it

2. Quali sono i requisiti per potersi iscrivere al corso serale?

Per potersi iscrivere al corso serale è necessario essere in possesso del Diploma di Scuola Secondaria di I° (ex Licenza media) o titolo equipollente.

3. Che cosa sono i Periodi didattici?

I corsi serali (detti di Secondo livello) hanno una struttura complessiva di 5 anni.

Sono suddivisi in tre 3 periodi:

- Primo periodo didattico, corrispondente al I Biennio (1° e 2° anno)
- Secondo periodo didattico, corrispondente al II Biennio (3° e 4° anno)
- Terzo periodo didattico, corrispondente al 5° anno.

L'iscrizione è al Periodo didattico e non alla classe.

I tempi di completamento di un Periodo sono flessibili, dipendono dalle esigenze del singolo studente. Non esiste la bocciatura.

4. L'Esame di Stato si svolge con le stesse modalità del corso diurno?

Sì, l'Esame di Stato si svolge con le stesse modalità del corso diurno. È diversa la struttura organizzativa dei corsi, ma le competenze e le prove richieste sono le stesse dei corsi diurni.

5. Il titolo conseguito al corso serale ha la stessa validità del corso diurno?

Sì, ha la stessa validità.

6. Sono uno studente DSA, ho diritto alle misure dispensative o compensative previste per i corsi diurni?

Lo studente DSA ha diritto alle misure dispensative o compensative previste per i corsi diurni. Viene stilato il PEP (Piano Educativo Personalizzato) con le indicazioni specifiche per i singoli bisogni.

7. Sono uno studente che usufruisce della L. 104, ho diritto alla presenza in classe dell'insegnante di sostegno?

La normativa dei corsi serali non prevede al momento la figura dell'insegnante di sostegno. Questa osservazione è stata segnalata agli uffici di riferimento con la richiesta di poter avere le stesse opportunità offerte agli studenti del corso diurno che usufruiscono della L.104.

8. All'interno dei corsi serali per adulti c'è l'obbligo della frequenza?

La normativa dei corsi serali prevede per la promozione al Periodo didattico successivo l'obbligo di frequenza di almeno il 70% delle ore previste dal percorso personalizzato. Si ricorda che al corso serale c'è la possibilità di riconoscimento crediti con esonera dalla frequenza delle discipline accreditate. Si può presentare richiesta di riduzione della percentuale delle ore di frequenza per documentati motivi (turni di lavoro, salute, trasporto, ...).

Se uno studente non è riuscito a completare il Periodo didattico non esiste la bocciatura, tutto quello che ha fatto sarà riconosciuto l'anno scolastico successivo.

Con ogni studente si concorda un Piano di Studi Personalizzato in base alla propria specifica situazione.

9. Sono uno studente lavoratore con turni anche serali, posso iscrivermi ad un corso serale? Come sono considerate le mie ore di assenza?

Certo che sì, vedi risposta alla domanda 8.

10. Ho bambini piccoli, posso portarli a scuola? Posso usufruire del servizio babysitter?

Purtroppo le istituzioni scolastiche non prevedono al momento il servizio di babysitteraggio.

11. Esiste la possibilità di usufruire della formazione a distanza (FAD)?

La FAD è un'opportunità prevista nel nuovo Regolamento dei corsi serali in vigore dal 1° settembre 2016. È utile rivolgersi ai singoli Istituti per avere informazioni sull'erogazione dei moduli in modalità FAD.

12. All'interno dei corsi serali esiste l'Alternanza Scuola Lavoro?

Anche all'interno dei corsi serali è prevista l'attuazione del percorso di Alternanza Scuola Lavoro, con un monte ore ridotto rispetto a quello del corso diurno: 140 ore nel Liceo Economico Sociale e 280 ore negli Istituti Tecnici. Le attività vanno svolte nel 3°-4°-5° anno.